385R0626

13.3.85 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 72/7

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 626/85

av den 12 mars 1985

om lagringsorganens uppköp, försäljning och lagring av obearbetade torkade druvor och fikon

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 516/77 av den 14 mars 1977 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker [1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 988/84 [2], särskilt artiklarna 4.8 och 18 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1223/83 av den 20 maj 1983 om de omräkningskurser som skall tillämpas inom jordbrukssektorn [3], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 855/84 [4], särskilt artikel 4.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 516/77 föreskrivs att lagringsorgan måste vara godkända av de berörda medlemsstaterna och att vad gäller torkade druvor måste lagringsorganen köpa upp kvantiteter inom ramen för de garantitrösklar som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 989/84 [5]. För att bli godkänd som lagringsorgan måste den intresserade parten till sitt förfogande ha anläggningar som gör det möjligt att på ett lämpligt sätt bevara och hantera produkterna.

I artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 516/77 föreskrivs att de torkade fikon och torkade druvor som skall köpas upp skall uppfylla kvalitetsnormer som närmare skall bestämmas. För att berättiga till det fastställda lägsta priset måste torkade fikon uppfylla de krav som anges i bilaga 2 till kommissionens förordning (EEG) nr 1709/84 [6] och torkade druvor skall uppfylla de krav som anges i bilaga 2 till kommissionens förordning (EEG) nr 2347/84 [7]. Dessa krav bör även uppfyllas när produkterna säljs till lagringsorganet. Dessutom bör produkterna uppfylla de villkor som ställs för lagring.

För att säkerställa att säljare av torkade druvor och torkade fikon ges lika behandling och att lagringsorganen tillämpar bestämmelserna korrekt, måste medlemsstaterna övervaka lagringsorganens verksamhet. I detta syfte bör ett avtal slutas för varje uppköp och en kopia av avtalet sändas till de behöriga myndigheterna åtföljt av bevis om att produkterna uppfyller kraven för försäljning till lagringsorganet.

När försäljningspriset förutfastställs kan lika tillgång till produkterna och lika behandling av köparna säkerställas om lagringsorganen samtidigt varje dag godtar alla de ansökningar som de mottar till dess lagren är tömda.

När försäljningspriset bestäms genom anbudsförfarande respekteras dessa principer genom att infordran av anbud offentliggörs på lämpligt sätt.

Eftersom syftet med anbudsförfarandet är att uppnå det bästa priset måste uppdraget gå till högstbjudande. Det högsta priset får dock bara godtas om det motsvarar den faktiska situationen på marknaden. Därför bör de lägsta försäljningspriserna bestämmas i enlighet med gemenskapsförfarande, med vederbörlig hänsyn till inlämnade anbud.

För att säkerställa en effektiv avsättning av lagrade produkter bör det fastställas minimikvantiteter för försäljning.

Infordran av anbud måste innehålla den information som krävs för att kunna identifiera de berörda produkterna.

Inlämning av en ansökan eller ett anbud underlättas om eventuella köpare tillåts att undersöka produkterna. Följaktligen bör det föreskrivas att de berörda parterna på förhand skall avsäga sig rätten att klaga på kvaliteten och egenskaperna hos den produkt som de kan få köpa.

Ett fullföljande av skyldigheterna enligt avtalet måste garanteras genom att det ställs en säkerhet som kan förverkas helt eller delvis.

---

[1] EGT nr L 73, 21.3.1977, s. 1.
[2] EGT nr L 103, 16.4.1984, s. 11.
[3] EGT nr L 132, 21.5.1983, s. 33.
[4] EGT nr L 90, 1.4.1984, s. 1.
[5] EGT nr L 103, 16.4.1984, s. 19.
[6] EGT nr L 162, 20.6.1984, s. 8.
[7] EGT nr L 219, 16.8.1984, s. 1.

För att affärerna skall kunna genomföras snabbt bör det föreskrivas att rättigheterna och skyldigheterna till följd av ett försäljningsavtal eller anbud måste utövas eller fullföljas inom vissa tidsfrister.

Enligt definitionen i artikel 4.2 i rådets förordning (EEG) nr 1134/68 [1] utbetalas de angivna beloppen på grundval av den omräkningskurs som gällde vid tidpunkten när transaktionen eller en del av den genomfördes. I artikel 6 i den förordningen definieras tidpunkten när en transaktion genomförs som den dag då den händelse inträffar enligt gemenskapsbestämmelser, eller om sådana bestämmelser inte finns eller i avvaktan på beslut om sådana, enligt den berörda medlemsstatens bestämmelser, vilket medför att det belopp som berörs av transaktionen förfaller till betalning. Enligt villkoren i artikel 4.3 i förordning (EEG) nr 1223/83 får dock undantag beviljas från ovannämnda bestämmelser. För att bli förenlig med det produktionsstödsystem inom vilken bestämmelserna om lagringsorganen måste tillämpas, bör den tillämpliga omräkningskursen vara den som gäller den första dagen av det berörda regleringsåret.

De produkter som säljs av lagringsorgan är inte berättigade till produktionsstöd. När de sålda produkterna konkurrerar med andra produkter avsedda för konsumtion bör de dock uppfylla samma kvalitetskrav som sådana produkter. I detta syfte bör det krävas en säkerhet. Säkerheten bör ställas samt frisläppas enligt bestämmelserna i artikel 13 i kommissionens förordning (EEG) nr 1687/76 [2], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 371/85 [3].

Lagringsorganen bör lagra och hantera produkterna på ett sådant sätt att deras värde minskar så lite som möjligt. Men det är karakteristiskt för produkterna att de efter en lång lagringsperiod inte kan användas för konsumtion. Detta måste beaktas när kraven för lagring fastställs.

Lagerinventering måste genomföras av lagringsorganen i syfte att säkerställa en korrekt tillämpning av lagringsstödsystemet och en korrekt betalning av den ekonomiska kompensation som föreskrivs i artikel 4.5 och 4.6 i förordning (EEG) nr 516/77.

Enligt artikel 18 i förordning (EEG) nr 516/77 skall medlemsstaterna till kommissionen översända den information som krävs för genomförandet av den förordningen.

Viss information finns bara tillgänglig för lagringsorganen. Sådan information bör meddelas till de behöriga myndigheterna.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

1. Denna förordning fastställer tillämpningsföreskrifter för det system med lagringsorgan som föreskrivs i artikel 4 i förordning (EEG) nr 516/77.

2. Medlemsstaterna skall godkänna de lagringsorgan som

a) har lagringsanläggningar som medger att de uppköpta produkterna bevaras väl och som har en viss minsta lagringskapacitet,

b) skriftligen åtar sig att uppfylla de gemenskapsbestämmelser eller nationella bestämmelser som rör deras verksamhet som lagringsorgan.

Godkännandet skall dras tillbaka om villkoren enligt a inte längre uppfylls eller om ett lagringsorgan allvarligt försummar det åtagande som avses i b.

3. Medlemsstaterna skall fastställa den minsta lagringskapacitet som avses i punkt 2 a och skall föreskriva villkoren för godkännande av lagringsorgan, särskilt vad gäller lagringsförhållanden, hantering av lagrade produkter och teknisk utrustning.

AVDELNING II

UPPKÖP

Artikel 2

1. Lagringsorganen skall köpa upp

- alla obearbetade torkade fikon som erbjuds dem under perioden 1 maj–30 juni varje år,
- högst 65 000 ton obearbetade torkade korinter och 93 000 ton obearbetade torkade sultanrussin som erbjuds dem under perioden 1 juli–31 augusti varje år.

[1] EGT nr L 188, 1.8.1968, s. 1.
[2] EGT nr L 190, 14.2.1976, s. 1.
[3] EGT nr L 44, 14.2.1985, s. 14.

2. De produkter som avses i punkt 1 skall när de överlämnas till lagringsorganet vara fria från levande insekter och skall ha producerats i gemenskapen under innevarande regleringsår samt uppfylla följande bestämmelser:

a) Vad gäller obearbetade torkade fikon, de bestämmelser som föreskrivs i bilaga 2 till förordning (EEG) nr 1709/84.

b) Vad gäller obearbetade torkade druvor, de bestämmelser som föreskrivs i bilaga 2 till förordning (EEG) nr 2347/84.

I de fall där produkter överlämnas till lagringsorganet i förpackningar skall förpackningarna vara rena och konstruerade så att produkterna skyddas under lagringen.

3. Det pris som skall betalas för de produkter som övertas av lagringsorganet skall per 100 kg netto vara detsamma som det lägsta pris som skall betalas till producenterna för klassen i fråga den första dagen under det innevarande regleringsåret. Den omräkningskurs som skall tillämpas på det lägsta priset, fastställt i ecu, skall vara den representativa kurs som gäller den dagen.

Artikel 3

1. För varje uppköp skall ett skriftligt avtal slutas under den relevanta perioden enligt artikel 2.1 och som särskilt anger följande:

a) Det berörda lagringsorganets namn och adress med en hänvisning till organets godkännande.

b) Säljarens namn och adress.

c) Den berörda uppskattade kvantiteten uppdelad på klass.

d) Adressen för den lagerlokal där produkterna skall övertas av lagringsorganet.

e) Det pris som skall betalas för produkterna uppdelat på klass.

I de fall där lagringsorganet är en juridisk person skall avtalet även närmare ange organets huvudkontor och administrativa adress.

2. De avtalade produkterna skall levereras till den berörda lagerlokalen senast en månad efter det att avtalet slutits.

3. Vad gäller korinter skall avtalet åtföljas av det skriftliga åtagande som avses i artikel 3a.2 i förordning (EEG) nr 516/77.

Om säljaren inte har producerat korinterna får åtagandet ersättas med en deklaration av säljaren i vilken han förklarar att han har köpt korinterna av namngivna producenter och innehar de åtaganden som ingåtts av producenterna. Deklarationens sanningsenlighet skall bevisas på ett sätt som de behöriga myndigheterna kan godta.

4. I de fall där lagringsorganet också agerar som säljare skall det avtal som avses i punkt 1 anses vara ingått när ett dokument har upprättats som anger de upplysningar som avses i den punkten, förutom e. I sådana fall skall uppköpspriset anses vara detsamma som det lägsta pris som avses i artikel 2.3.

Artikel 4

1. När produkterna lämnas över till lagringsorganet skall kvantiteten fastställas genom vägning på vågar som godkänts av de myndigheter som är behöriga att kontrollera vågar.

2. Kontroll och klassificering av produkterna skall genomföras på grundval av representativa varuprov som lagringsorganet har tagit från varje parti som erbjudits till uppköp.

I detta syfte avses med "parti" den kvantitet som omfattas av ett enskilt avtal.

3. Resultatet av varje kontroll och varje partis faktiska vikt skall anges i en blankett som minst skall innehålla de upplysningar som avses i bilagan.

4. Om säljaren och lagringsorganet inte kan komma överens om huruvida bestämmelserna i artikel 2.2 har uppfyllts, skall varuprov som tagits av båda parterna lämnas för kontroll av en expertkommitté utsedd av de behöriga myndigheterna. Resultatet av denna kontroll skall vara slutgiltigt.

5. Om kontrollen av produkterna fastställer att de inte uppfyller bestämmelserna i artikel 2.2, skall avtalet upphävas avseende det felaktiga partiet. I det fallet skall säljaren återta produkterna och betala lagringsorganet för lagringskostnaden i enlighet med de behöriga myndigheternas föreskrifter.

Artikel 5

1. En kopia av varje avtal enligt artikel 3 skall av lagringsorganet skickas till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat som har godkänt lagringsorganet. Kopian skall nå de behöriga myndigheterna senast tio arbetsdagar efter det att avtalet slutits och innan leveransen sker.

2. När den blankett som avses i artikel 4.3 är vederbörligen ifylld skall en kopia skickas till de myndigheter som avses i punkt 1. Kopian skall nå de behöriga myndigheterna senast tio arbetsdagar efter det att den fyllts i.

AVDELNING III

FÖRSÄLJNING

Artikel 6

1. De produkter som är avsedda för bearbetning inom gemenskapen i syfte att konsumeras skall säljas till förutfastställda priser, och vid bestämning av försäljningspriset skall det beaktas att produkterna inte berättigar till produktionsstöd.

En säkerhet skall krävas för att garantera att de uppköpta produkterna bearbetas till torkade druvor eller torkade fikon som uppfyller kraven enligt bilaga 3 till förordning (EEG) nr 2347/84 respektive bilaga 3 i förordning (EEG) nr 1709/84.

Bearbetningen skall avslutas senast 90 dagar efter den dag för godkännande som avses i artikel 8.2.

2. De produkter som är avsedda för bearbetning och efterföljande export från gemenskapen eller för specifik användning inom gemenskapen som närmare skall fastställas, skall säljas till förutfastställda priser eller till priser som fastställs genom anbudsförfarande.

A. Försäljning till förutfastställda priser

Artikel 7

1. En skriftlig uppköpsansökan skall lämnas till lagringsorganet. Den får tas upp till prövning den dag då sökanden har bevisat att den säkerhet som avses i artikel 21.1 är ställd.

2. Ansökan måste uppfylla följande villkor för att kunna tas upp till prövning:

a) Den skall ange köparens namn och adress.

b) Den skall ge en noggrann beskrivning av produkten.

c) Den skall ange önskad kvantitet och det pris som bestämts.

d) Den skall innehålla en deklaration enligt vilken sökanden avsäger sig rätten att klaga på kvaliteten och egenskaperna hos den produkt som han kan få köpa.

e) Den skall ange produkternas användning eller destination enligt artikel 6.

Ansökan får också ange, i företrädesordning, den lagerlokal eller de lagerlokaler i vilken eller vilka de produkter lagras som ansökan gäller.

3. I uppköpsansökan får det anges att den bara skall anses vara inlämnad om

a) tilldelningen av produkterna avser hela den kvantitet som anges i ansökan,

b) tilldelningen avser en kvantitet som anges i ansökan.

4. Uppköpsansökan skall avslås om den säkerhet som avses i artikel 21.1 inte inom tre arbetsdagar efter inlämning av ansökan enligt punkt 1 har ställts till det organ som utsetts av medlemsstaten. Detta organ skall meddela lagringsorganet när säkerheten har ställts.

Artikel 8

1. Lagringsorganet skall varje dag ta upp till prövning alla kompletta ansökningar som lämnats i enlighet med artikel 7.

Alla de ansökningar som tagits upp till prövning en och samma dag skall anses ha lämnats samtidigt.

2. Förutom i undantagsfall skall ansökningar godtas inom fem arbetsdagar efter det att de lämnats in till dess lagren är tömda.

Om de ansökningar som mottagits samma dag tillsammans överstiger den tillgängliga kvantiteten skall lagringsorganet fördela den tillgängliga kvantiteten genom lottning.

3. Lagringsorganet skall, inom den tidsfrist som föreskrivs i punkt 2, informera varje sökande om det beslut som tagits angående hans ansökan.

Artikel 9

1. Dagen för inlämning av en ansökan skall anses vara den dag då den mottas av lagringsorganet, förutsatt att det sker senast 14.00 lokal tid.

2. De ansökningar som kommer till det berörda lagringsorganet på en dag som inte är en arbetsdag för det lagringsorganet, eller på en arbetsdag för det lagringsorganet men efter det klockslag som avses i punkt 1, skall anses ha lämnats den första arbetsdag som följer efter den dag då ansökan mottogs.

Artikel 10

Den omräkningskurs som skall tillämpas för de försäljningspriser som förutfastställs i ecu skall vara den representativa kurs som gäller den dag då ansökan kan tas upp till prövning enligt artikel 8.1.

B. Försäljning till ett pris som bestäms genom anbudsförfarande

Artikel 11

När det beslutas att produkter skall säljas genom anbudsförfarande skall det berörda lagringsorganet utarbeta ett meddelande om anbudsinfordran av anbud och genast skicka kopior av den till kommissionen. Åtgärder för offentliggörande skall omfatta affischering vid lagringsorganets kontor.

Artikel 12

Varje anbudsinfordran skall innehålla följande information:

a) En beskrivning av produkterna och deras skördeår.

b) Lagringsorganets eller lagringsorganens namn och adress(er).

c) För varje lagringsorgan kvantiteten av varje produkt som erbjuds för anbud och produkternas olika klasser.

d) Sista dagen samt adressen för inlämning av anbud.

e) Produkternas användning eller destination enligt artikel 6.2.

f) En angivelse om att anbud får lämnas via telex.

Artikel 13

1. Anbud skall lämnas in per brev eller telex till följande organ:

- Vad gäller produkter som innehas av ett grekiskt lagringsorgan, till det berörda lagringsorganet vid huvudkontoret för DAGEP, 5 Acharnon Street, Aten.
- Vad gäller produkter som innehas av ett italienskt lagringsorgan, till det berörda lagringsorganet vid huvudkontoret för AIMA, via Palestro, 81, Rom.

De får också lämnas in direkt till det relevanta huvudkontoret, i vilket fall ett mottagningsbevis skall utfärdas.

2. För att ett anbud skall tas upp till prövning måste det ange följande:

a) Anbudsgivarens namn och adress.

b) En noggrann beskrivning av de produkter och den kvantitet som anbudet gäller.

c) Erbjudet pris per ton, uttryckt i valutan för den medlemsstat vars lagringsorgan har infordrat anbud.

d) En deklaration av anbudsgivaren om att han avsäger sig rätten att klaga på kvaliteten och egenskaperna hos den produkt som han kan få köpa.

e) Varje ytterligare uppgift som krävs i meddelandet om anbudsinfordran.

Anbud skall vara giltiga endast om det, innan tidsfristen för inlämning av anbud går ut, företes bevis om att den säkerhet som avses i artikel 21.1 har deponerats hos det lagringsorgan som utsetts av medlemsstaten. Detta organ skall informera lagringsorganet när säkerheten har deponerats.

3. I ett anbud får det anges att det bara skall anses vara inlämnat om

a) tilldelningen av produkterna avser hela den kvantitet som anges i anbudet,

b) tilldelningen avser en kvantitet som anges i anbudet.

Artikel 14

Anbuden skall senast tre arbetsdagar efter det att tidsfristen för inlämning av anbud har gått ut gås igenom i närvaro av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten. Dessa myndigheter skall till kommissionen inge en förteckning som för varje parti som erbjuds till försäljning anger vilka anbudspris som mottagits.

Artikel 15

Enligt förfarandet i artikel 20 i förordning (EEG) nr 516/77 och mot bakgrund av de anbud som tagits emot skall lägsta försäljningspriser bestämmas för produkterna i fråga eller ett beslut tas om att inte godta något anbud. De beslut som fastställer lägsta försäljningspriser skall utan dröjsmål anmälas till den berörda medlemsstaten.

Artikel 16

1. Anbud som erbjuder samma pris eller ett högre pris än det lägsta försäljningspris som avses i artikel 15 skall beaktas. De anbud som erbjuder ett lägre pris än det priset skall avslås.

2. Avtal skall erbjudas till högstbjudande i de fall där de tillgängliga kvantiteterna inte räcker till för att tillmötesgå alla anbud. Om fler än ett anbud lämnas in till samma pris och de kvantiteter som ansökningarna avser överskrider den tillgängliga kvantiteten, skall lagringsorganet fördela den tillgängliga kvantiteten genom lottning.

Artikel 17

Varje anbudsgivare skall av de behöriga myndigheterna informeras om resultatet av hans deltagande i anbudsförfarandet inom fem arbetsdagar efter det att meddelandet om beslutet om de lägsta priserna via telex har skickats till de berörda medlemsstaterna.

Artikel 18

Den omräkningskurs som skall användas vid omvandling av

- anbud till ecu,

  och

- lägsta försäljningspriser till nationell valuta,

skall vara den representativa kurs som gäller den sista dagen för inlämnande av anbud.

C. **Allmänna bestämmelser**

Artikel 19

Lagringsorganen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att möjliggöra för eventuella köpare och anbudsgivare att undersöka de produkter som erbjuds till försäljning innan de lämnar sina uppköpsansökningar eller anbud.

Artikel 20

Uppköpsansökan eller anbudet skall skrivas på ett av gemenskapens officiella språk.

Lagringsorgan får dock kräva att de ansökningar eller anbud som skrivits på ett språk som inte är officiellt i den berörda medlemsstaten skall åtföljas av en översättning.

Om ett lagringsorgan använder sig av denna rättighet skall det meddela kommissionen.

Artikel 21

1. Den säkerhet som avses i artiklarna 7.1 och 13.2 skall vara 4,50 ecu per 100 kg.

Säkerheten skall ställas i kontanter eller i form av en garanti som ges av en inrättning som uppfyller de krav som ställs av den medlemsstat i vilken det berörda lagringsorganet är beläget, varvid sökanden eller anbudsgivaren själv får bestämma vilken av de två metoderna han skall välja.

2. Säkerheten skall frisläppas endast om

a) uppköpsansökan eller anbudet inte godtas, eller

b) köparen har betalat inköpspriset och den säkerhet som krävs för att garantera att produkterna används för det föreskrivna användningsområdet eller den föreskrivna destinationen har ställts enligt artikel 13 i förordning (EEG) nr 1687/76 .

3. Säkerheten får frisläppas i delbelopp i proportion till den kvantitet produkter för vilken villkoren i punkt 2 har uppfyllts.

Artikel 22

1. Uppköpspriset skall betalas innan produkterna övertas och senast inom en månad efter den dag för godkännande som avses i artikel 8.2 eller senast en månad efter den dag enligt artikel 17 då anbudsgivaren meddelats om resultatet av sin ansökan. Kostnaderna och riskerna för de kvantiteter som inte övertagits inom denna period skall bäras av köparen.

Betalningen av inköpspriset får ske i proportion till de kvantiteter som övertas.

2. Om köparen inte har betalat för produkterna inom den tidsfrist som anges i punkt 1 skall avtalet upphävas av lagringsorganet avseende den kvantitet som organet inte har fått betalning för.

3. Produkterna skall övertas enligt lagringsorganets bestämmelser för uttag ur lager.

Artikel 23

Den uttagsorder som avses i artikel 6.1 i förordning (EEG) nr 1687/76 skall förutom de uppgifter som föreskrivs i den punkten också ange det avsedda användningsområdet eller den avsedda destinationen i fält 104 i kontrollkopian.

Artikel 24

Minimikvantitet av produkten per uppköpsansökan eller anbud skall vara följande:

- Vad gäller torkade druvor, 5 ton nettovikt per uppköpsansökan och 20 ton nettovikt per anbud.
- Vad gäller torkade fikon, 2 ton nettovikt i båda fallen.

AVDELNING IV

BESTÄMMELSER OM LAGRING

Artikel 25

Lagringsorganen skall ha en redovisning som minst anger följande:

A. *För de produkter som inlagras*:

a) Varje enskilt parti som inlagras varje dag med angivande av nettovikt, klass, nummer och datum på det kvitto som utfärdas för varje parti.

b) Säljarens namn för varje parti samt en hänvisning till det berörda avtalet.

c) En hänvisning till den upprättade kontrollblanketten.

d) Det pris som betalats för produkterna.

e) Platsen för lagring.

B. *För de produkter som tas ur lager*:

a) Varje enskilt parti som tas ur lager varje dag med angivande av nettovikt, klass och numret på uttagsordern.

b) Köparens namn för varje parti och en hänvisning till det berörda avtalet.

c) Varje parti som har försämrats i en sådan grad att det inte överensstämmer med någon av de föreskrivna klasserna.

d) Varje parti som förstörts eller som har tagits ur lager i strid mot gällande bestämmelser.

e) Varje parti som har försvunnit.

Vad gäller de kvantiteter som omfattas av c, d och e skall redovisningen ange vilken dag som produkterna lämnade eller anses ha lämnat lagret.

Artikel 26

1. Produkterna skall lagras och hanteras på ett sådant sätt att de förblir lämpliga att bearbeta till produkter som kan erbjudas för konsumtion.

Om produkterna har lagrats i mer än ett år skall de lagras och hanteras som om de vore avsedda för destillering eller som djurfoder. I detta fall skall artikel 25 B c inte längre tillämpas på produkter i lager.

De produkter som inte längre uppfyller dessa villkor skall tas ur lagret på lagringsorganets bekostnad.

2. Lagringsorganen skall genomföra en första fysisk inventering av de produkter som finns i lager den sista dagen i februari månad klockan 24.00 (lokal tid) det år som följer efter det kalenderår då produkterna köptes upp.

Efterföljande fysisk inventering skall genomföras för produkter som finns i lager den 31 augusti varje år klockan 24.00 (lokal tid).

Artikel 27

De behöriga myndigheterna i den medlemsstat där lagringsorganen godkänns skall särskilt göra följande:

a) De skall genomföra kontroller hos lagringsorganen avseende

- de priser som betalats för uppköpta produkter och som mottagits för sålda produkter,
- klass och tillstånd för de lagrade produkterna,
- de upplysningar som meddelats av organen till de behöriga myndigheterna.

b) De skall kontrollera varje lagringsorgans redovisning och dess lagringsanläggningar.

AVDELNING V

MEDDELANDE AV INFORMATION

Artikel 28

Lagringsorganen skall till de behöriga myndigheterna meddela följande:

i) Den kvantitet produkter från det föregående regleringsåret som har köpts upp. Kvantiteten skall särredovisas efter klass, med en hänvisning till adressen för den lagerlokal i vilken produkterna lagras.

ii) Den kvantitet produkter från föregående regleringsår som var i lager den 31 augusti. Kvantiteten skall delas upp enligt i och dessutom skall skördeåret anges.

Meddelanden skall nå de behöriga myndigheterna senast den 1 oktober varje år vad gäller obearbetade torkade druvor och senast den 1 augusti varje år vad gäller obearbetade torkade fikon.

Vad gäller de produkter som sålts till förutfastställda priser skall lagringsorganet till de behöriga myndigheterna meddela

- senast den åttonde i varje månad den kvantitet som sålts under perioden från den sextonde till den sista dagen i den föregående månaden,
- senast den tjugotredje i varje månad den kvantitet som sålts under perioden från den första till den femtonde dagen i den månaden.

Produkterna skall särredovisas efter klass.

Artikel 29

Varje medlemsstat skall anmäla följande till kommissionen:

a) Senast den 15 augusti varje år den totala kvantitet obearbetade torkade fikon från föregående regleringsår som har köpts upp av lagringsorgan.

b) Senast den 15 oktober varje år

i) den totala kvantitet obearbetade torkade druvor från föregående regleringsår som har köpts upp av lagringsorgan,

ii) den totala kvantitet produkter från föregående regleringsår som fanns i lager den 31 augusti.

c) Senast den 15 april varje år den kvantitet osålda produkter som fanns i lager den sista dagen i februari månad.

d) Senast den första varje månad den kvantitet produkter som sålts till förutfastställda priser under perioden från och med den första till den femtonde dagen föregående månad, och senast den femtonde varje månad den kvantitet produkter som sålts under den resterande delen av föregående månad.

Kvantiteterna skall särredovisas efter klass och skördeår.

AVDELNING VI

IKRAFTTRÄDANDE

Artikel 30

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 mars 1985.

På kommissionens vägnar

Frans ANDRIESSEN

Vice ordförande

BILAGA

KONTROLLBLANKETT

A. För obearbetade torkade druvor

Säljarens namn	Varuprovets vikt	Identifiering av partiet	Kvantitet	
			Uppskattad i avtalet	Faktiskt köpt

Beskrivning av kontrollen	Resultat
1. Onormal lukt eller smak	Ja / Nej
2. Fria från levande insekter	Ja / Nej
3. Lösa eller lossnar när den avlägsnas från förpackningen	Ja / Nej
4. Rena förpackningar	Ja / Nej
5. Fuktinnehåll (% av vikten)	%
6. Dålig frukt (% av antal)	%
7. Stenar, synliga sandkorn, metallfragment och andra mineralföroreningar (% av vikten)	%
8. Stjälkar och andra växtdelar som härrör från vinstocken (% av vikten)	%
9. Annat främmande material	Ja / Nej
Får köpas	Ja / Nej

Klassificering	Resultat	Region (1)	Kommentarer
Färg			
Torkningsprocess (1)			
% mörkbrun/svart frukt	% av antalet		
Enhetlig storlek	Uppfylls/krävs inte		
Klass			

(1) Gäller bara korinter

Övriga kommentarer: .....

.....

.....

Datum: ..... Underskrift

B. **För obearbetade torkade fikon**

Säljarens namn	Varuprovets vikt	Identifiering av partiet	Kvantitet	
			Uppskattad i avtalet	Faktiskt köpt

Beskrivning av kontrollen	Resultat
1. Fria från levande insekter	Ja / Nej
2. Rena	Ja / Nej
3. Skadade av insekter (antalsprocent)	%
4. Skadade av andra orsaker (antalsprocent)	%
5. Fuktinnehåll (viktprocent)	%
Får köpas	Ja / Nej

Klassificering	Resultat	Region	Kommentarer
Enhetlig färg Antal frukter per kg	Ja / Nej		
Klass			

Datum: ..... Underskrift